

Copia del  
original Voto del  
Señor S. Joseph.

# ESTE ES EL BOTO

De señor Sant Joseph, que tomo  
la presente Villa de Tauste, el dia  
de la Anunciacion de nra Señora.

IN DEL NOMBRE, sea a todos manifestado, que  
llamado, conuocado, y asuntado, el Conceso  
General, y Vniuersidad, de los Justicia, y Jura-  
dos, y Singulares personas, Vecinos, y habita-  
dores, de la Villa de Tauste, a son de Cam-  
pana, para el to canida, y por llamamiento  
Vos, y pregon publico, de Joan de san Martin  
Corredor, y nuncio publico, Jurado de la  
Villa; segun que el dicho Corredor, hizo  
relacion a mi Jayme de ~~...~~ de averbe lo  
tario, en presencia de los testigos infrac-  
el demandamiento de los justicia a  
abasso nombrados, Gauer, y qu-  
do, el dicho Conceso, por los luy-

El voto a San José en Tauste:  
la pervivencia primaveral del boj como símbolo de una promesa

# El voto a San José en Tauste: la pervivencia primaveral del boj como símbolo de una promesa

Construida en la primera mitad del siglo XV de mampostería y ladrillo, Santa Ana sería, cuando se prometió el voto de San José, una de las escasas ermitas extramuros de Tauste. Fundada por la villa, según la tradición, escribieron Mariano Supervía y Orencio Cardona que fue privilegiada por un decreto pontificio para crear canónigos.

De planta rectangular, su estilo es gótico popular; sus cinco tramos están divididos por cuatro arcos fajones ligeramente apuntados, con cubierta de madera a dos vertientes y testero recto. Posteriormente se añadieron dos capillas laterales, ahora desaparecidas, y, a los pies, una vivienda para el ermitaño junto al acceso al templo. Aunque el edificio esté hoy en un estado de conservación lamentable, contó con coro y estuvo vestido su interior de un precioso retablo gótico de la titular, probablemente del pintor Miguel Ximénez; otro de la Visitación, atribuido a Diego González de San Martín, y una escultura barroca de Santa Teresa de Jesús, piezas todas que ahora se conservan en la iglesia parroquial de Santa María.

En el citado retablo de Santa Ana, que data del siglo XV, aparecen dos figuras pintadas que nos hacen mantener que esta ermita fue un punto de paso del camino Jacobeo que transcurre paralelo al Ebro hacia Navarra: Santiago el Mayor y San Roque de Montpellier, que aunque peregrinó a Roma aparece ataviado como romero compostelano (como el anterior, con capa, sombrero con venera y bordón).

Del cuidado e iluminación de esta ermita se encargó durante muchos años, en los siglos XVII y XVIII, una cofradía local de abejeros llamada de Santa Ana. Para su mantenimiento y el del ermitaño, los apicultores aportaban un fondo de 200 sueldos jaqueses, recayendo también a su beneficio las colmenas sin licencia.

El día de San José ha sido, pues, jornada muy señalada en el calendario festivo taustano, con un espacio propio donde celebrarlo, como es la citada ermita, sita en un cruce de caminos cerca de donde arranca Carralaspañas, esa línea de taludes que acompaña al viajero que, según leyenda local, fueron originados por la espuma del Diluvio.

Texto: Miguel Ángel Pallarés Jiménez.  
Fotografía: Montse de Vega Mas.



Santiago, detalle del retablo de Santa Ana de la ermita homónima, (conservado en la iglesia de Santa María).

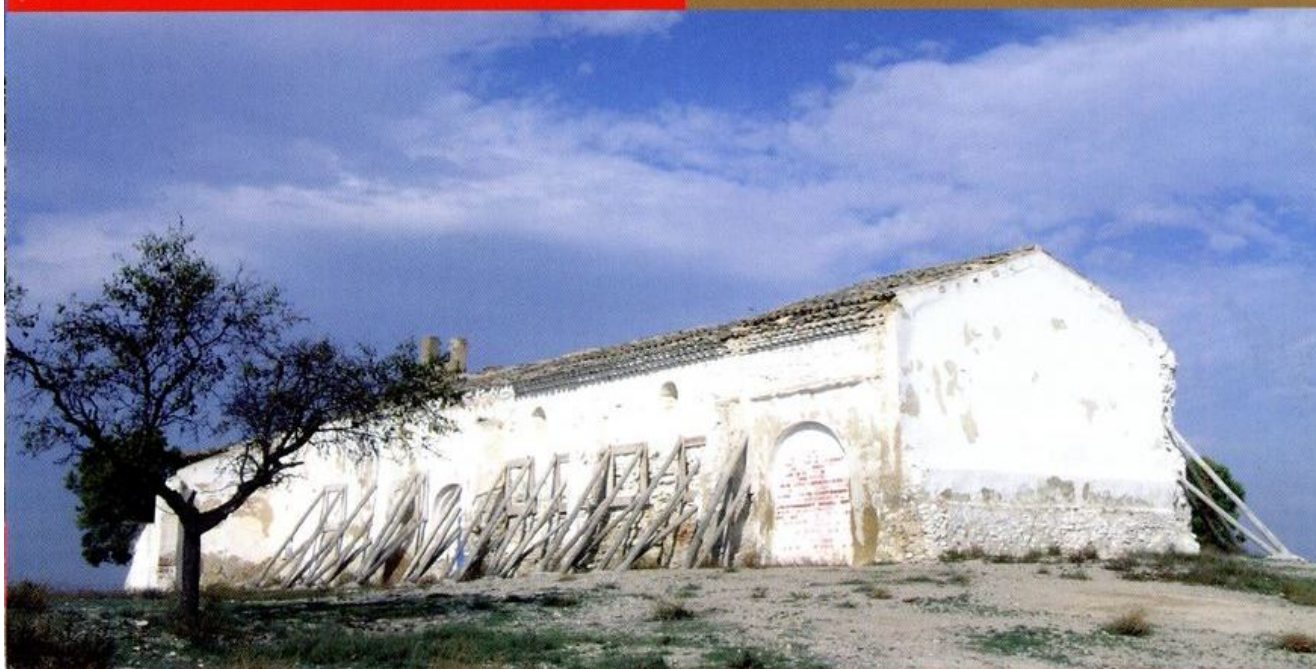
El 25 de marzo de 1599, cuando la Iglesia festeja la Anunciación de María, el Concejo de Tauste solemnizó el voto a San José, que desde entonces se ha venido cumpliendo ininterrumpidamente hasta hoy.

Según el documento en el que se registró este acto, que se conserva incompleto en su Archivo Parroquial, el anterior día 19 del mismo mes se habían mitigado por fin "las enfermedades de tabardillo que se hiban encendiendo en la presente Villa". El tabardillo (del latín *tabes*, fiebre, y *ardens*, ardiente) es el nombre vulgar de la fiebre tifoidea (del griego *typhos*, estupor, y *eidōs*, forma); es una enfermedad infecciosa provocada por la ingestión de alimentos que contienen bacilos de Eberth, en nuestro ámbito normalmente por beber aguas contaminadas. En tiempos pasados producía gran mortandad, ya que no se aplicaban medidas preventivas ni existían las condiciones de asepsia y usos higiénicos como los que hoy conocemos; y nuestra villa había vivido, en ese momento, su castigo.

Por esta razón, por librar a la comunidad de esa epidemia y por ser "tan grande Sancto y esposo de la Madre de Dios, y abogado a los tiempos y necesidades de aguas y enfermedades, y otras calamidades", los de Tauste acordaron hacer voto a San José a perpetuidad. En el día en el que se celebra, el citado 19 de marzo, los vecinos de Tauste habían de llegar en procesión hasta la ermita de Santa Ana, sita fuera del casco urbano, y guardar fiesta toda la jornada, lo que alcanzaba también a los criados de las casas y las bestias de labor, bajo multa de veinte sueldos jaqueses.

Es este voto uno de los tres que conocemos que renovaba nuestra villa, junto a los de San Jorge, que se ha perdido, y el de San Miguel Arcángel, vigente cada 8 de mayo desde 1421. El de San José coincide en el calendario anual con el final del invierno, por lo que su celebración está ligada a las festividades primaverales que aúnan, al fervor religioso, el acercamiento a la naturaleza, siendo características en estos casos las romerías a lugares sagrados rodeados de campos, como es el caso de Santa Ana, o de bosque.

Ermita de Santa Ana o de San José.

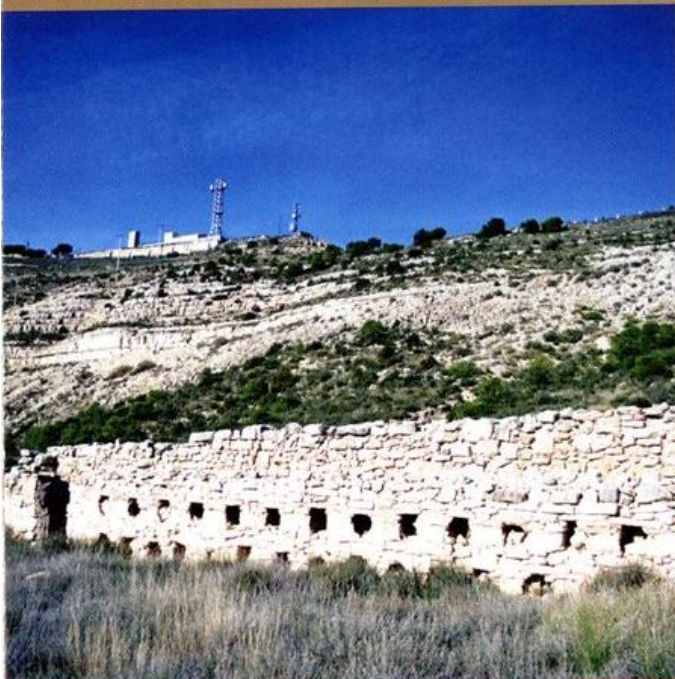


Repostería típica del día de San José: fullatres y culecas.

Uno de los elementos básicos de la fiesta son las comidas extraordinarias, lo que no podía faltar en la que nos ocupa. Los fullatres y culecas, tortas dulces enormes y sabrosísimas que se hornean para San José, tenían que ser consumidas después de que el cura hubiera consagrado en la misa dedicada al Carpintero, ya que si no (nos amenazaban los mayores a los niños) "nos saldría un diente de perro". De los huevos duros que guardan las segundas en su masa, parece que antiguamente se reservaban las yemas para los santeros de Santa Ana. Las novias, por estas fechas, eran obsequiadas por sus parejas con culecas especialmente decoradas.

Los ramos bendecidos de boj, que se reparten tras la misa celebrada en la ermita el día de San José, quizás estén relacionados con la vara florida con la que se representa a este casto varón, en alusión a su victoria sobre otros pretendientes de María. Estos ramos, que con el tiempo cambian de color hasta llegar al dorado completo de sus hojas, son colgados en los hogares de Tauste o en los de los taustanos que viven fuera como elemento de protección.

Un dorado que nos recuerda que el tiempo ya es del sol, que la luz ha empujado definitivamente a la estación del frío y que el año renace y explota. Por eso en nuestra villa, el 19 de marzo, era día de quintas y el del primer baile, por la tarde, de las muchachas que empezaban a mocear; era también día de estreno de ropas primaverales, de cara a lucirlas en las cercanas fiestas de abril, en honor a la Virgen de Sancho Abarca. Aún hoy, San José suele ser la fecha en la que se echa de nuevo el agua por el Canal de Tauste, después del corte invernal, una vez limpios los cauces de riego; todo se prepara, en suma, para la nueva vida.



Abejar en la subida al Santuario de Nuestra Señora de Sancho Abarca.



Ramo de boj bendecido, colgado en el balcón como elemento protector del hogar.



# Ruta de los Oficios y Tradiciones



*Tauste celebra cada 19 de marzo, desde 1599, el voto a San José, acordado por los de la villa al verse librados de una epidemia de tabardillo. Desde entonces hasta hoy, en esa jornada, los taustanos han ido en romería hasta la ermita de Santa Ana, sita a dos kilómetros de la localidad, donde se celebra misa en honor al Santo.*

*Esta renovación anual del voto ha acarreado una serie de tradiciones vigentes en la actualidad, como son el el consumo de una repostería específica (fullatres y culecas), el reparto de ramos de boj bendecidos, que se consideran elemento protector, o la salida de los quintos; todo en una jornada de mercado caracter festivo que augura la primavera.*

ADeFO  
CINCO VILLAS

CIDER  
PREPIRINEO



COMARCA DE LAS  
CINCOVILLAS